



Gemeinsam mit Ratz und Fatz

wird gesungen und getanzt. Mit von der Partie sind eigentümliche Gestalten, wie Oma LaPaloma, die Rasta-Pekinesen. Ratz&Fatz spielen auch auf unerhörten Instrumenten – zu sehen von heute, Donnerstag, bis Samstag, jeweils um 17 Uhr im Theater im Hof in Bozen.



Ein Werk von Luigi Pirandello

feiert am heutigen Donnerstag, 9. November, beim Teatro Stabile in Bozen Premiere. Das Werk „Questa sera si recita a soggetto“ ist bis 12. November im Stadttheater Bozen zu sehen. Regie führt Marco Bernardi, auf der Bühne stehen u.a. Patrizia Milani und Carlo Simoni.

TERMIN ZUM VORMERKEN: 10. NOVEMBER

Mitreißende Spielfreude



MERAN. Das Aris Quartett zählt heute zu den markantesten Quartetten der jungen Generation mit weltweiten Engagements und Auftritten in den großen Konzerthäusern und bei den bedeutendsten Musikfestivals. Es ist den Musikern ein besonderes Anliegen, Emotionen und Leidenschaft der Musik dem Publikum nahezubringen. Am morgigen Freitag tritt das

Orchester im Rahmen von Musik Meran auf. Auf dem Programm stehen Werke von Joseph Haydn (Streichquartett in f-Moll op. 55/2), Béla Bartók (Streichquartett Nr. 5 Sz. 102) und Ludwig van Beethoven (Streichquartett op. 59/2).

■ **Termin:** Freitag, 10. November, 20 Uhr, Stadttheater Meran – Musik Meran

TERMIN HEUTE

Lyrische Klanggebung

BOZEN. Das Quartetto di Cremona (Bild) kommt aus der Stadt des Geigenbauers Antonio Stradivari: Als „Testimonial“ des internationalen Projekts „Friends of Stradivari“ spielt es das „Paganini Quartet“ von Antonio Stradivari. Das Streichermagazin „The Strad“ spricht von einer „extrem reifen und lyrischen Klanggebung“. 2017 wurde die Einspielung sämtlicher Beethoven-Quartette abgeschlossen (Audite). Am Donnerstag werden die Musiker in der Konzertreihe des Konzertvereins zu Gast sein und zwei Quartette von Beethoven aufzuführen: die Quartette in C-Dur op. 59 Nr. 3 und in a-Moll op. 132.



November – 20 Uhr – Konservatorium „C. Monteverdi“, Dominikanerplatz 19, Bozen – Eintritt: 20 Euro, ermäßigt < 26 Jahre: 5 Euro – 4Family (Begleitpersonen – max. 2 - von Jugendlichen unter 20 Jahren): 10 Euro – **Karten:** an den Kassen des Stadttheaters Bozen (Tel. 0471/05 38 00) oder online unter www.konzertverein.org

■ **Termin:** Donnerstag, 9.

„Glücklich ist, wer vergisst“

MUSIK: Thomas Hochkofler inszeniert „Die Fledermaus“ – Aufführungen in Bozen und Brixen

BOZEN/BRIXEN. Dieses Jahr wartet auf das Publikum der Südtiroler Operettenspiele wieder eine große klassische Operette aus der Feder des Walzerkönigs Johann Strauß. „Die Fledermaus“ gilt nicht nur unter Fachleuten als eine der musikalisch schönsten Musikkomödien, in welcher sich eine bekannte Melodie an die nächste reiht.

Zu den Melodien, wie „Glücklich ist, wer vergisst“, kommt eine heitere, kurzweilige Handlung, die mit der genialen Musik des Walzerkönigs eine gelungene Symbiose eingeht, obschon diese Musik das Geschehen auf der Bühne teilweise karikiert und dadurch nahezu ins Lächerliche zieht. Thomas Hochkofler wird diese Operette zwar mit viel Schwung und Witz auf die Bühne bringen, dabei aber die entlarvenden Zweideutigkeiten und die satirischen Elemente nicht außer Acht lassen.

Für die musikalische Umsetzung sorgt der junge Dirigent Michael Pichler aus Lüssen. Die teilweise recht anspruchsvollen Gesangsrollen übernehmen viele bekannte und auch einige neue Sängerinnen, darunter



Michael Pichler ist der Dirigent der diesjährigen Operettenspiele.

Südt. Operettenspiele

Mirjam Gruber, Brigitte Canins, Stefanie Steger, Christina Esterházy, Sylvia Rottensteiner und Erika Mussner, bei den Sängern stehen Toni Klotzner, Roman Pichler, Georg Hasler, Leo Ploner, Simone Marchesini, Martin Ganthaler und Norbert Knollseisen auf der Bühne.

Die Sprechrollen übernehmen David Thaler, Petra Rohregger und Vroni Pircher; die legendäre Rolle des Gefängnisdieners Frosch im 3. Akt wird Thomas Hochkofler spielen.

Ab 17. November laufen die Vorstellungen im Waltherhaus Bozen, dann geht die Produkti-

on ab 7. Dezember ins Forum Brixen.

© Alle Rechte vorbehalten

■ **Kartenreservierung** für Bozen (Tel. 331/53 80 001) und für Brixen (Tel. 0472/27 55 88). Preise: Kat. A = 35 Euro / Kat B = 25 Euro. Ermäßigungen für Vereine und Gruppen.

TERMINE HEUTE

Bozen

Theater

Bozen: „Kinderleicht“: Theater für Kinder ab 4 Jahren, im Theater im Hof, 17 Uhr.

Film

Bozen: Still alive – Drama am Mt. Kenya: Filmvorführung mit anschließender Diskussionsrunde mit Reinhold Messner, Cineplexx Bozen.

Vortrag

Bozen: Seminar zum Thema „Glücksspiel in der Arbeit mit Kindern und Jugendlichen“ organisiert vom Forum Prävention, Aula Magna der Freien Universität Bozen, morgen, Freitag, 8.30-17.30 Uhr.

Verschiedenes

Bozen: 2.Männerclub 60+Treff mit Vortrag des Alpin-Philosophen und Journalisten Dr. Chris-

tian Welpner, „Zurück ins Leben“ und Dr. Günther Gejer vom Lawinenwarndienst Südtirol, mit anschließender Diskussion. Pfarrheim, Pfarrplatz 24, 15-17 Uhr. Eintritt frei!

Eisacktal / Wipptal

Theater

Brixen: „Voll des Lobis!“ – 50 Jahre Selbstüberschätzung, Kabarett, Gruppe Dekadenz, Anreiterkeller, 20.30 Uhr.

Verschiedenes

Trens: Offenes Tanzen im Vereinshaus, 20 Uhr.

Ladinien

Theater

St. Martin in Thurn: „I ó ji a ciasa (Dahoam is dahoam)“: Volksstück der Union di Theater de San Martin, im Vereinssaal,

20 Uhr.

Musik

Urtijëi/St. Ulrich: Konzert von Manuel Barrueco im Rahmen von „Jëuni de Mujiga de Gherdëina“, Spanish Guitar, Kulturhaus, 20.30 Uhr.

Pustertal

Theater

Bruneck: „Kabale und Liebe“: Tragödie des Freien Theaters Bozen, im Michael Pacher Haus, 20 Uhr.

Verschiedenes

Aufhofen: Offenes Tanzen im Vereinshaus (bitte Hausschuhe mitbringen), 20 Uhr.

Überetsch / Unterland

Vortrag

Tramin: „Orts-, Flur- und Fa-

milienamen im Unterland und Überetsch und das Geheimnis ihrer Herkunft und Bedeutung“, Vortrag im Bürgerhaus, 20 Uhr.

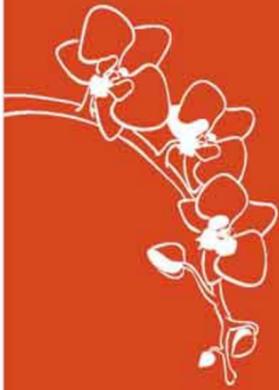
Verschiedenes

St. Pauls: Offenes Tanzen in der Grundschule, 20 Uhr.



Raffener
SÜDTIROL
ORCHIDEE®

Gargazon (BZ)
Reichstraße 26
+39 0471 920 218
orchideenwelt@raffeiner.net
www.raffeiner.net



11.11. - 12.11.
tage der offenen gÄRTNERei
einBLicKe IN DIE
ORCHIDEEenPRODUKTION!

Im Parterre

SGS-Südt. Goldschm. Innung - Yes Travel - Mieli D'autore
Astoria Park Hotel Resort - Perfect Plans Wedding Shop
Fotografo Luca Gallizio - Makeup Stella - Salon Creativ
Weddingsisters - Catering & Events - Nail & Beauty Café
White - Catering Emotion Events

Im 1. Stock

Juwelier Mair - Le donne del lago - Robele - Restaurant brix 0.1
Elfer Sposa - Rialto Party - Fantasy Cut & Make-up
Baratto di Coda srl - Schloß Fahlburg - Pasticceria Bologna
Atelier Emè - Foto Bayer - Foto Trintinaglia - Trendflor Tramin
Atelier Naske - Mozart Juwelier - Der Hochzeitsprofi by Ratko Ph
Tiroler Goldschmied - Puschtra Trachten
Sophia Alta Moda Sposa - Braut Bazar - Mec Video - Pal Zileri

Im 2. Stock

Glücksgefühl Eventmanufaktur - Atelier Rosaria Zippo
Ars-Florensis - U.S. Videoproduction - Arbor's Catering
Oliver Oppitz Photography - Goldschmiede Bernhard
Brautmode Schölzhorn - Claudio Foto Atelier

BOZNER HOCHZEITSMESSE



Marry Me

11+12.11.2017

SCHLOSS MARETSCH
C. De Medici Str. Nr.12



Marry me: più di una fiera
Mehr als eine Messe

www.marry-me.it

von 10:00 bis 18:00 Uhr